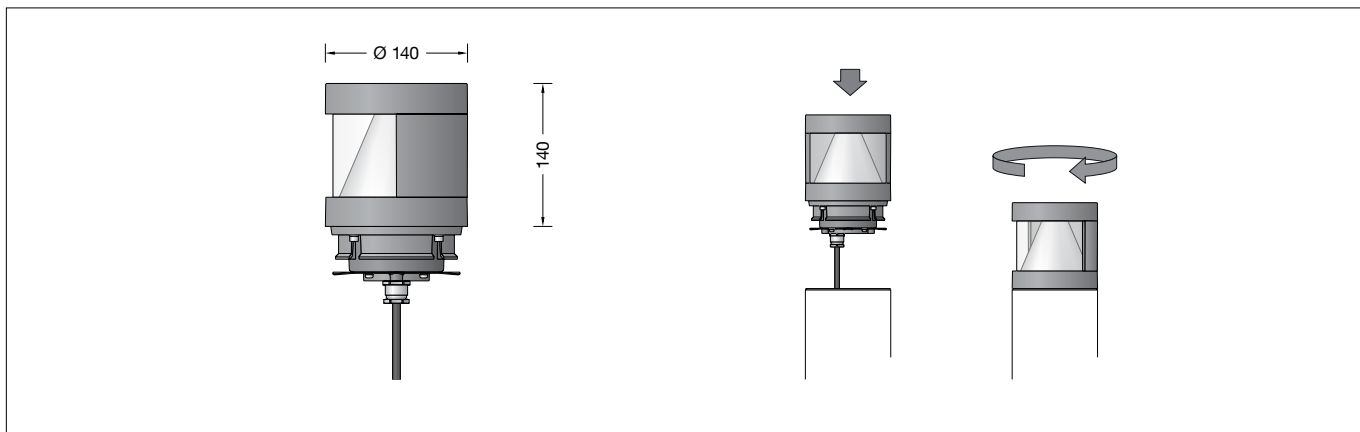


**BEGA**

**99 853**

Pollerleuchtenkopf  
Bollard head  
Tête de balise



**Gebrauchsanweisung**

**Instructions for use**

**Fiche d'utilisation**

**Anwendung**

Pollerleuchtenkopf mit abgeblendetem Licht. Lichtaustritt 180°. Das Licht wird von einem Kegelreflektor gleichmäßig auf die zu beleuchtende Fläche gelenkt. Für die Verwendung im modularen Systempollerleuchten-Programm.

**Application**

Bollard head with shielded light. Light exit 180°. The light is deflected by means of a conical reflector onto the surface to be illuminated. For usage in the modular system bollard range.

**Utilisation**

Tête de balise, éclairage défilé. Diffusion d'éclairage sur 180°. La lumière est dirigée sur la surface à éclairer par un réflecteur conique. À utiliser dans le programme de balises modulaires.

**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl  
Beschichtungstechnologie BEGA Unidure®  
Borosilikatglas  
Einseitiger Lichtaustritt 180°  
Anschlussleitung H05VV-F 3G 1<sup>□</sup>  
Leitungslänge 1 m  
LED-Netzteil  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
BEGA Thermal Control®  
Temporäre thermische Regulierung der Leuchtenleistung zum Schutz temperatur-empfindlicher Bauteile, ohne die Leuchte abzuschalten  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 65  
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser  
Schlagfestigkeit IK07  
Schutz gegen mechanische Schläge < 2 Joule  
⚡ – Sicherheitszeichen  
CE – Konformitätszeichen  
Gewicht: 2,5 kg  
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklassen C

**Product description**

Luminaire made of cast aluminium, aluminium and stainless steel  
BEGA Unidure® coating technology  
Borosilicate glass  
Single side light exit 180°  
Connecting cable H05VV-F 3G 1<sup>□</sup>  
Cable length 1 m  
LED power supply unit  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
BEGA Thermal Control®  
Temporary thermal regulation to protect temperature-sensitive components without switching off the luminaire  
Safety class I  
Protection class IP 65  
Dust-tight and protection against water jets  
Impact strength IK07  
Protection against mechanical impacts < 2 joule  
⚡ – Safety mark  
CE – Conformity mark  
Weight: 2.5 kg  
This product contains light sources of energy efficiency classes C

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable  
Technologie de revêtement BEGA Unidure®  
Verre en borosilicate  
Diffusion d'éclairage unilatérale sur 180°  
Câble de raccordement H05VV-F 3G 1<sup>□</sup>  
Longueur de câble 1 m  
Bloc d'alimentation LED  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
BEGA Thermal Control®  
Régulation thermique temporaire de la puissance des luminaires pour protéger les composants sensibles à la température, sans pour autant éteindre les luminaires  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 65  
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau  
Résistance aux chocs mécaniques IK07  
Protection contre les chocs mécaniques < 2 joules  
⚡ – Sigle de sécurité  
CE – Sigle de conformité  
Poids: 2,5 kg  
Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique C

**Leuchtmittel**

Modul-Anschlussleistung 5,9 W  
Leuchten-Anschlussleistung 7 W  
Bemessungstemperatur t<sub>a</sub> = 25 °C  
Umgebungstemperatur t<sub>a,max</sub> = 65 °C

**Lamp**

Module connected wattage 5,9 W  
Luminaire connected wattage 7 W  
Rated temperature t<sub>a</sub> = 25 °C  
Ambient temperature t<sub>a,max</sub> = 65 °C

**Lampe**

Puissance raccordée du module 5,9 W  
Puissance raccordée du luminaire 7 W  
Température de référence t<sub>a</sub> = 25 °C  
Température d'ambiance t<sub>a,max</sub> = 65 °C

**99 853 K3**

Modul-Bezeichnung LED-0557/830  
Farbtemperatur 3000 K  
Farbwiedergabeindex CRI > 80  
Modul-Lichtstrom 1080 lm  
Leuchten-Lichtstrom 320 lm  
Leuchten-Lichtausbeute 45,7 lm/W

**99 853 K3**

Module designation LED-0557/830  
Colour temperature 3000 K  
Colour rendering index CRI > 80  
Module luminous flux 1080 lm  
Luminaire luminous flux 320 lm  
Luminaire luminous efficiency 45,7 lm/W

**99 853 K3**

Désignation du module LED-0557/830  
Température de couleur 3000 K  
Indice de rendu des couleurs CRI > 80  
Flux lumineux du module 1080 lm  
Flux lumineux du luminaire 320 lm  
Rendement lum. d'un luminaire 45,7 lm/W

**99 853 K4**

Modul-Bezeichnung LED-0557/840  
Farbtemperatur 4000 K  
Farbwiedergabeindex CRI > 80  
Modul-Lichtstrom 1095 lm  
Leuchten-Lichtstrom 324 lm  
Leuchten-Lichtausbeute 46,3 lm/W

**99 853 K4**

Module designation LED-0557/840  
Colour temperature 4000 K  
Colour rendering index CRI > 80  
Module luminous flux 1095 lm  
Luminaire luminous flux 324 lm  
Luminaire luminous efficiency 46,3 lm/W

**99 853 K4**

Désignation du module LED-0557/840  
Température de couleur 4000 K  
Indice de rendu des couleurs CRI > 80  
Flux lumineux du module 1095 lm  
Flux lumineux du luminaire 324 lm  
Rendement lum. d'un luminaire 46,3 lm/W

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt.

Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Montage

Pollerleuchtenkopf in das Pollerleuchtenrohr einsetzen, rechtsherum bis zum Anschlag drehen, ggf. ausrichten und mit seitlicher Innensechskantschraube festsetzen. Anschlusskasten öffnen. Erdkabel und Leuchtenanschlussleitung durch die Leitungseinführung in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Anschlusskasten schließen. Leuchte auf die Montageplatte setzen, ausrichten und befestigen.

## Bitte beachten Sie:

Den im Leuchtengehäuse befindlichen Trockenmittelbeutel nicht entfernen. Er dient zur Aufnahme von Restfeuchtigkeit.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

## Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

## Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

## Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547.

To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Installation

Insert bollard head into bollard tube and turn it clockwise as far as it will go, adjust if necessary and fix with lateral hexagon socket head screw. Open the connection box. Lead the luminaire wiring and mains supply cable through the cable entry into the connection box. Make the earth conductor connection and the electrical connection. Close the connection box. Place the luminaire onto the mounting plate, adjust and fix it.

## Please note:

Do not remove the desiccant bag from the luminaire housing. It is needed to remove residual moisture.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

## Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont apportées ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

## Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547.

Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Installation

Installer la tête de la balise dans le support de la balise et tourner vers la droite jusqu'à la butée, ajuster le cas échéant puis fixer avec la vis à six pans creux latérale. Ouvrir la boîte de connexion. Introduire le câble souterrain et le câble du luminaire dans la boîte de connexion par l'entrée de câble. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Fermer la boîte de connexion. Positionner le luminaire sur la platine de fixation, l'orienter et le fixer.

## Attention :

Ne pas retirer le sachet de dessiccant présent dans l'armature du luminaire. Il sert à absorber l'humidité résiduelle.

## Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

## Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

## Ersatzteile

Ersatzglas	11 003 159
LED-Netzteil	DEV-0451/350
LED-Modul 3000 K	LED-0557/830
LED-Modul 4000 K	LED-0557/840
Reflektor	76 001 418
Reflektor oben	76 001 419
Dichtung Anschlussgehäuse	83 001 973
Dichtung Glas	83 001 993
Dichtung Gehäuse	83 002 020

## Spare

Spare glass	11 003 159
LED power supply unit	DEV-0451/350
LED module 3000 K	LED-0557/830
LED module 4000 K	LED-0557/840
Reflector	76 001 418
Reflector top	76 001 419
Gasket connection housing	83 001 973
Gasket glass	83 001 993
Gasket housing	83 002 020

## Pièces de rechange

Verre de rechange	11 003 159
Bloc d'alimentation LED	DEV-0451/350
Module LED 3000 K	LED-0557/830
Module LED 4000 K	LED-0557/840
Réflecteur	76 001 418
Réflecteur supérieur	76 001 419
Joint boîtier de raccordement	83 001 973
Joint du verre	83 001 993
Joint du boîtier	83 002 020